



- Kedvel tanulnak — most jól dolgoznak (2. old.)
- Csendes téli este (2. old.)
- Végezzen eredményesebb munkát a vígai fogyasztási szövetkezet vezetősége (3. old.)
- A városi néptanács alakuló ülésszaka (3. old.)
- Gondoskodás a nyugdíjasokról (3. old.)
- A Szovjetunió Szakszervezetei Központi Tanácsának negyedik plenáris ülése befejezte munkálatait (4. old.)
- A szovjet energetikusok küldöttségének látogatásai és találkozásai Nagybritanniában (4. old.)
- Két francia páncélos hadosztály vezényelnek: Nyugat-Németországból Algériába (4. old.)

Az R. M. P. Arad-városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

Minden erőfeszítést az első negyedévi terv teljesítésére

Nemcsak a várható, az 1956. évi terv első negyedének végére. A termelőmunkában egy-egy ilyen szakasz eredményeiért kell megköszönnünk. Az első negyedév a második öt éves terv első kétéves szakaszát, amely döntően befolyásolja a következő negyedévek eredményeinek alakulását. A jó indulás a munka jó megszervezése biztos talpőve a további eredményeknek. Ipari vállalatoknak, az üzemeknek és termelőszövetkezeteknek mindent el kell követniük, hogy az első negyedévi terv előirányzatainak teljesítése és teljesítése hatékony biztosítékává váljék a következő negyedévi terv megvalósításának. Meg kell valósítani az öt éves terv irányelveinek célkitűzéseit.

Számos üzemben megmutatkozott az a tény, hogy a vállalatok munkaközössége minden igyekezetét latba veti azért, hogy a negyedévi terv befejezése mind kiválóbb sikereket hozzon. A „G. Dimitrov” gyár dolgozó az előző két hónapot 17, illetve 16 százalékos teljesítéssel zárta. A „Vörös Traktor” gyárnak az első két hónapban a globális terv teljesítése mellett a választéki tervet is sikerült teljesíteni, pedig ez évben sok új árucikk került gyártásra. A kisipari termelőszövetkezetek közül is többen sikerült az előző két hónap alatt teljesíteni a tervet és így biztosították a negyedévi terv sikeres befejezését. Az ARTEX februárban 123 százalékos teljesítéssel, márciusban 97,5 százalékos minőségi arányt ért el. Hasonló eredményeket értek el a Chimica, Voința és más termelőszövetkezetek munkaközösségei.

Vannak azonban olyan vállalatok, ahol az eredmények kevés biztató mutatókat mutatnak arra, hogy a negyedévi terv nem maradnak el. A TEBA gyárban, bár a szövőde az elmúlt hónapban 36,816 méter anyagot gyártott tervén felül, mégis súlyos hibák mutatkoznak, s ezek végső megnyilvánulása az, hogy a gyár februári tervét nem teljesítette. A „December 30” gyár — amelynek szövődéje a Nők Nemzetközi Napja tiszteletére több, mint 54.000 méter szövőtáruzt termelt tervén felül, — még 90 százalékosan sem tudta teljesíteni tervét. S a kullogók között ott sorakoznak a CFR főműhely, a vajgyár, a Polychrom, a Progresul helyi ipari vállalat. Ezeknek a vállalatoknak kell a kell vonniuk eddigi munkájuk és főleg hibáik tanulságait, hozzá kell látniuk, hogy behozzák a lemaradást s felkerüljenek az élenjáró üzemek közé.

Az üzemek adminisztratív és műszaki vezetőségei előtt álló feladatok megkövetelik, hogy a termelés irányítását és állandó operatív szabályozását az eddigig sokkal nagyobb figyelemmel végezzék és biztosítsák a termelés folytonos és egységes ütemét. A vállalatok műszaki vezetőségeire hárul, hogy biztosítsák a helyes munkamegosztást és ezzel mind a termelőterület, mind pedig a terv szerinti rendelkezésre álló idő teljes kihasználását. Természetesen a termelési ütemének fenntartásához elengedhetetlen a jó munkafeltételek megteremtése is. S itt kapcsolódik be az adminisztráció és a tervszerűsítés, megközhöz rendkívül fontos szerepet, a nyers- és segédanyag, valamint cserealkatrész-ellátás tervszerűsítésével és mind mennyiségi, mind pedig minőségi szempontból történő teljes kiellátásával. Ez a szempont döntően befolyásolta a termelés folytonosságában mutatkozó hibákat.

KITÜNTETÉSEK

Pénteken, a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségén, ünnepélyes keretek között kitüntették országunk több érdemes dolgozóját.

A művészet terén szerzett kivételes érdemeinek elismeréseként: Agapina Maori-Eftimiu, Victor Antonescu, Edgar Istrati és Aca de Darbu művészeket az RNK érdemes művésze címmel tüntették ki.

Az Állami Operettszínház működésének 5-ik évfordulója alkalmából rendkívüli munkáért az RNK érdemes művésze címmel tüntették ki Pulica Alexandrescu, Maria Nauvyrina és Elena Zamora színművészeket.

A művészeti oktatás terén szerzett rendkívüli érdemeiért és hosszú munkásságáért a Munkaérdemrend I. osztályával tüntették ki Lucia Cosma énekesnőt.

Tiberiu Brediceanu zeneszerzőnek, az RNK érdemes művészeinek a Munkaérdemrend II. osztályát adományozták 60. évi zeneszerzői munkásságáért. Elly Roman zeneszerző pedig a művészet terén szerzett rendkívüli érdemei elismeréséül, 50. születésnapja alkalmából a Munkaérdemrend II. fokozatával tüntették ki.

mind a „December 30, mind pedig a TEBA gyárban.

Szüntelen ellenőrizni kell minden üzemben a termelési folyamatokat is. Figyelemmel kell kísérni ezt a kérdést, hogy amikor a termelés csökken, vagy nem képes kielégíteni a terv által támasztott követelményeket, idejében közbe kell lépni. Az elmúlt év tapasztalatai megmutatták, hogy ott, ahol elhanyagolták ezt a kérdést, elmaradtak a termelési növekedésével. A „Reform” gyár például a múlt évben mindössze 95 százalékosan teljesítette a termelési növekedésre vonatkozó mutatószámot, míg a gépközpont még ennél is jobban lemaradt: 86 százalékot ért el.

A termelési terv teljesítésének biztosítása szempontjából rendkívül fontos szerepe van a politikai tömegmunkának. A tapasztalat azt mutatja, hogy ahol a termelésben gyenge, vagy pedig teljesen hiányzik a politikai irányító munka, ott a műszaki irányítás is veszít hatékonyságából.

A II. pártkongresszus dokumentumai feladatokat tűztek ki a pártszervezeteknek, hogy sokkal többet és hatékonyabban foglalkozzanak a termelés ellenőrzésével, irányításával. Rendkívül fontos napon a mozgósítani a tömegeket, hogy mind tevékenyen járuljanak hozzá a termelés növekedéséhez.

Elvitathatatlanul fontos szerepe van annak a mozgósító és irányító munkának, amelyet a pártszervezetek és üzemi bizottságok végeznek a termelésben. A pártszervezeteknek és üzemi bizottságoknak mozgósítani kell a dolgozókat a szocialista versenyben való tömeges és cselekvő részvételre. A „L. Ranghel” gyár termelési eredményein nagyon is megmutatkozik, hogy az utóbbi időben a dolgozók csaknem 90 százaléka bekapcsolódott a szocialista versenybe.

Nagy súlyt kell fektetni arra, hogy a dolgozókat bátorítsák és támogatás, mert ezáltal azok alkotó kezdeményezési felszínre kerülnek.

A pártszervezetek munkája nem merülhet ki abban, hogy a dolgozókat mozgósítsák és irányítsák. Fel kell lépni a ellenőrzés jogával, hogy támogathassák a vállalatok vezetőit a termelés helyes irányításában, mint ahogy van az a pártkongresszuson a pártszervezet feladatait leegyeztették. Ellenőrizniük kell az üzem vezetőit, hogy az mennyiben igyekszik megteremteni a legkedvezőbb munkafeltételeket és hogyan támogatja a dolgozók alkotó kezdeményezését kibontakozását.

Szüntelen ellenőrizniük és támogatniuk kell az üzemi bizottságok munkáját is, hogy azok megfelelően végzik-e a szocialista verseny szervezését és állandó irányítását. Figyelemmel kell kísérniük a szakszervezeti csoportok tevékenységét is.

A párttagok példamutató munkájával utat kell mutatni a technika tökéletes kihasználására és ugyanakkor fel kell használni minden lehetőséget a meglévő berendezés tökéletesítésére. Figyelemmel kell kísérni a műszaki vezetés munkáját, hogy a munkafeltételek megjavítását célzó tervbeviteli műszaki-szervezési intézkedések bevezetését ne halogassák.

A termelés előtt álló célkitűzések megkövetelik minden üzemi pártszervezettől, hogy tevékenységét az eddigieknél is nagyobb mértékben fókuszra és vezesse a dolgozókat a jelenlegi szakasz legvégső célkitűzése, az első negyedévi terv valamennyi mutatószámának mielőbbi teljesítése felé.

A mezőgazdaság szocialista szektorának megerősítéséért, a bőséges termésért

A kisiparosi „Szabó Árpád” kollektív gazdaság válasza a családi „Győzelem” kollektív gazdaság felhívására

Március 18-án a kisiparosi „Szabó Árpád” kollektív gazdaság tagjai megvitatották a családi „Győzelem” kollektív gazdaság versenyfelhívását. A versenypontra elemezve és a gazdaság lehetőségeit figyelembe véve a következő munkavállalást tették:

„Mi, a kisiparosi kollektív gazdaság tagjai, felismerve az RMP II. kongresszusának irányelveiből reánk háruló feladatokat, hozzá akarunk járulni a mezőgazdaság szocialista szektorának megerősítéséhez, ezért elfogadjuk a családi „Győzelem” kollektív gazdaság versenyfelhívását, a következő versenypontra:

1. Türeljesítjük a kenyérgabona és a fontosabb ipari növények tervbeviteli termésátlagait. Figyelembe véve, hogy gazdaságunk szántóterületéből mintegy 200 hektár terület viz alatt áll és a talajvíz is magas, ez késlelteti a tavaszi mezőgazdasági munkálatok idejében való megkezdését. Ennek ellenére, más mezőgazdasági munkálatok idejében való elvégzésével és a fejlett agrotechnikai módszerek alkalmazásával arra törekszünk, hogy túllépjük az ezelőli évi termésátlagot a tervbeviteli termésátlagot. Így például:

— Kukoricánál hektáronként 400 kilóval túllépjük az előirányzatot, (vagyis a tervben előirányzott 2800 kiló helyett 3200 kiló szemeskukoricát.)

— Buzánál hektáronként 400 kilóval (vagyis az előirányzott 1900 kiló helyett 2300 kilóval.)

— Árpanál hektáronként 100 kilóval (tehát a tervbeviteli 2500 kiló helyett 2600 kilóval.)

— Kukoricánál hektáronként 3000 kilóval (vagyis az előirányzott 29.000 helyett 32.000 kilóval.)

— Kendernél hektáronként 100 kilóval (vagyis 5700 kiló helyett 5800 kilóval.)

2. Az állam és a GTP iránti kötelezettségünknek pontosan, határidőre teljes egészében eleget teszünk.

3. Az év folyamán mezőgazdasági kiállításra rendezünk, ahol népszerűsíteni fogjuk eredményeinket, ugyanakkor kísérleti parcellákat létesítünk, s szemléltető módon bebizonyítjuk, hogy a fejlett agrotechnikai módszerek, a műtrágyázás, stb. döntő mértékben befolyásolják a terméshozamot. Ilyen módon igyekszünk meggyőzni a dolgozó parasztokat és a mezőgazdasági társulások tagjait a közös gazdaságok előnyeiről.

— Uj tagokkal bővítjük ki gazdaságunkat.

— Segítjük a környékbeli gyengébb kollektív gazdaságokat tapasztalatátadásával, minőségi vetőmagközléssel, amint ezt az elmúlt években is tettük.

A fenti vállalkozás teljesítése érdekében a következő intézkedéseket fogadjuk:

— Szocialista versenyt szervezünk a brigádok, a csoportok és egyének között.

— Ez évben gazdaságunk szántóterületére 350 tonna istállótrágyát hordunk ki.

Értékes újítások

Az IRUM vállalatban a múlt hónap felülvizsgálata jelentett az újítás és ésszerűsítők mozgalmában. Hat újítási javaslatot nyújtottak be, ami igazolja, hogy az itt dolgozók alkotó kezdeményezése értékesítéssel egyeznek kiváló teljesítményeket elérni. Az újító bizottság a hat javaslatból egyet már elfogadott, a többi pedig kiosztotta kísérletezés céljából.

Bejenaru Stefan újítási javaslatát fogadták el, aki megoldást talált a 10 milliméteres kerekvasak hidegen történő feldarabolására. Az újító maga állította elő készülékét, amely ennél a munkánál ötven százalékos időmegtakarítás érhető el.

A minőség további javulásáért

Az ARTEX szabóipari termelőszövetkezet a kisipari termelőszövetkezetek országos kongresszusa előtt fogadására készült.

A szövetkezetben valamennyi osztály munkaközössége igyekszik feladatának eleget tenni. Március első tizenkét napjában a szövetkezet termelési tervét 100 százalékosan teljesítette. A kongresszus előkészületei időszakában a munkafegyelmel is jelentősen megszilárdult. Ezt bizonyítja, hogy a hiányzások száma ebben a tizenkét napban 37 százalékkal csökkent a februárhoz viszonyítva. A szocialista versenyben a dolgozók 83 százaléka vesz részt. A szabásati osztályon nemrég megkezdődött az anyag minőségi ellenőrzés.

A szövetkezetbe érkezett végeket — mielőtt a szabászatra kerülne — a minőségi ellenőrzés és ellenőrzi. Az alulról megvilágított minőségi ellenőrző asztalon átnézett anyag csak abban az esetben kerül a szabáshoz, ha a minőségi követelményeknek megfelel.

A kongresszus tiszteletére a szövetkezetben hozzákezdtek néhány új cikk gyártásához. Az ARTEX kapta feladatát, hogy a kölaifinomított munkások egyenruháját elkészítse. Olyan cikkek is készülnek, amelyek tavasszal, vagy nyáron kerülnek a vásárlókhoz, így többek között japánujjas női tavaszikabátok. Ugyancsak a nők számára négyrészes strandruha is készül.

Testvérnapjaink lejáta



Március 8-án avatták Szamosújvárrajonban a huszadik kollektív gazdaságot. Az új kollektív gazdaság a Doboka községhez tartozó Poklostelkén alakult 37 családdal, 192 hektár földdel és számottevő mezőgazdasági felszereléssel.

Poklostelkén a földművesek egy része azelőtt mezőgazdasági társulásban dolgozott. A II. pártkongresszus anyagának tanulmányozása után Kiss István és Sándor Miklós kezdeményezésére elhatározták, hogy átérnek a magasabbrendű szövetkezeti formára, a kollektív gazdaságra. A párttagok példáját követve a családok egymásután adták be kérésüket a kollektív gazdaság megalakítására.

Az alakuló közgyűlésen megválasztott vezetőség elnöke Kiss István. Az avató ünnepségre a dobokai, kendilónai és a derzei kollektív gazdaság küldöttei is eljöttek. A dobokaiak öt teniszpárolt, a derzei kollektívisták pedig három malacot és egy vetőgépet hoztak ajándékba. Az új kollektív gazdaságot az egyik vasúti vállalat patronálja.

Az új kollektív gazdaság a „Lenin Zászlaja” nevet viseli.



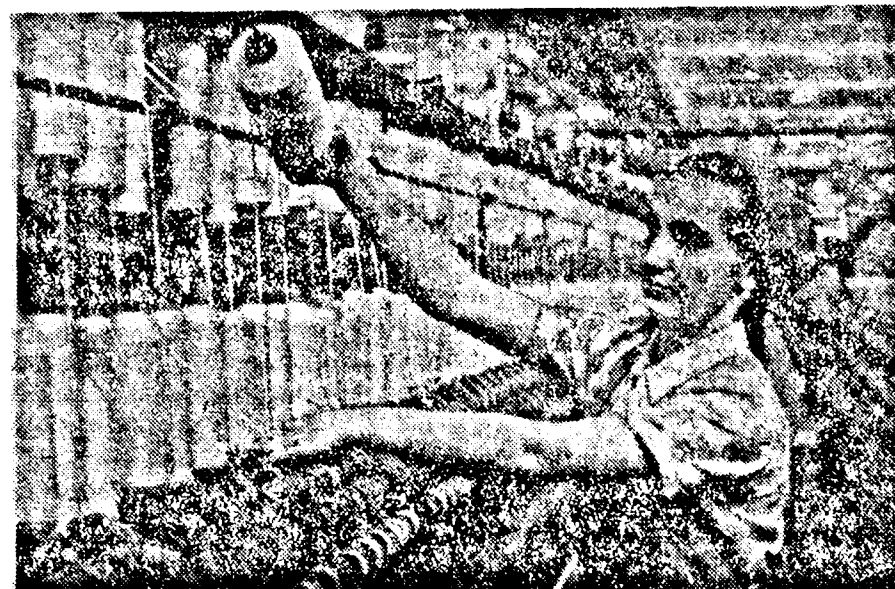
Csik rajon két elég nagy községe, Pálfalva és Karcfalva kultúrthozatal nagyon szerény eredményeket értek el a harmadik országos kulturversenyen. Most a IV. országos verseny alkalmával szeretnék kiemelkedni a csorbát. Mindkét községben lelkesek készülnek a versenyre.

Pálfalván most szervezték meg az énekkart, ötvennégy ifjú és felnőtt jár rendszeresen próbákra. Márton Ferenc, a négyzólamú énekkar vezetője a közelmúltban Bukarestben továbbképző tanfolyamon vett részt. Az ott tanultakat a gyakorlatban is érvényesíti.

Noha Karcfalván sem rég alakult az énekkar, már szerepeltek a nyilvánosság előtt. Sikerük újabb íjakat győzött meg a kultúrthozatal tevékenységébe való bekapcsolódás helyességéről. Miklós Márton, az énekkar vezetője, Fülöp Imre és Szabó Ákos tanítók rendszeresen foglalkoznak az ifjak politikai és kulturális nevelésével.

A pálfalvi és karcfalvi kultúrscoprtok lelkes tevékenysége arra enged következtetni, hogy sikerült céljuk és eredményesen szerepelnek majd a IV. országos kulturversenyen.

A takarékoskassági mozgalmak élenjárói



A „December 30” gyár fonódájában két fiatal munkás, Habermann Anna és Gross Terézia oktatja a Kovaljov komplex munka-módszere a dolgozókat.

— Először bizony nehezen ment — mondotta Habermann elvtársnő. — Azok a munkások, akik már hosszú évek óta itt dolgoznak, idegenkedve sajtolták el az új munkamódszereket.

A gyűrűs fonógépek a szálnak görös nélkül történő megtekintését eredményezi az új módszer. Eddig a fonalat két kézzel fűzték be, most az új módszer szerint egy kézzel történik, ha telt is az orsó. A régi fűzésnél a munkás az fonalat körültekerte ujjain, ennek következtében mintegy öt centiméteren megvastagodott a fonat. Ez a minőség kedvezőtlenül befolyásolta. Most lazán hagyja az elszakadt fonalat, összefogja a végét, így meg sem látszik, hogy hol szakadt el.

Az előkészítő osztályon I. vastag középfonóban (Fleyer) szakadaskor a gépeknek más helyzetben történő leállításával és a fonat végeinek lazahagyásával szintén csak összefogják a fonat két végét.

Gyűrűs fonógépek dolgozik Pupa Lucrétia, fiatal munkásnő. A Kovaljov módszerrel a minőséget is megjavítja és egyben megtakarítást ér el a fonat ésszerű megtekintésével. Márciusban tizennyolc nap alatt három kiló vattát takarított meg, ebből 1,70 kg. fonalat fonhattott.



Az „Unirea” termelőszövetkezet 1. számú cukrásműhelyének dolgozói a selejt csökkentésével egyre nagyobb értékű megtakarítást érnek el. Februárhoz viszonyítva márciusban 7 százalékkal csökkent a selejt mennyisége. A tűzfával és a villanyal is takarékoskodnak.

Az 1. számú cukrásműhely két váltásának mestere, Drifflin Illés és Suciu Ioan helyesen irányítják a váltásokban dolgozókat. Kovács Radu, Mari Rozalia és Havas István fiatal cukrárszok meghallgatják mestereik és idősebb munkatársaik utasításait, tanácsait.

A minőség is javult ebben a hónapban. Februárhoz viszonyítva március 1-től mintegy 20 százalékkal lett jobb a sütemények minősége. Az 1. számú cukrásműhely dolgozói közül meg kell említeni Ess Mária csomagolósnő is, aki gondoskodik arról, hogy sütemény, cukorka mindenkor készen álljon a szállításra.

Első képünk Pupa Lucrétia, a „December 30” gyár fonódóját ábrázoló munka közben.

Második képünkön az „Unirea” termelőszövetkezet 1. számú cukrásműhelyének öt dolgozóját: Drifflin Illést, Havas Istvánt, Kovács Radut, Suciu Ioant és Mari Rozaliát láthatjuk.

Kedvvel tanultak — most jól dolgoznak

Barátságos, meghitt családi otthon. Csendes a ház, pedig még nincs késő.

— Károly, te még nem fekszel le? — kérdezi az apa.

A fiú szó nélkül fejével nemet int.

Telnek a füzetlapok, koncentrált az ész, összehúzott barna szemöldöke elárulja, hogy most erősen gondolkodik valamin... de máris derültté vált arca, az egyszerű olvasása érthetetlenül tűnő részi megértetle. Gyorsan le is jegyzi.

Az IPROFIL „Dózsa György” butorgyár befejező részlegén az első asztalnál dolgozik Veres Károly. Fialat, erős, barna fiú. Sötét szeménél csak a fényesre csiszolt gyönyörű butorlapok csillognak jobban. Mint kényes „nehézs virágok” állnak egymás mellett a hajlított lába kis asztalok, ágyvégek, tükrösasztalok, mintha azt mondanák: jaj, ne érj hozzám. Mégis közelükbe mentem és kinyitottam egy toalettasztal kis ajtaját és megnéztem, hogy vajon belül is olyan szép? Igen. Bekül is épp olyan fényes polturos, azzal a különbséggel, hogy itt fehér, kívül pedig barna.

Veres Károly izmos karja megfeszül munkaközben. Mennyi szeretet van minden moz-

Megindult a kultúrélet

Az aradi „Solidaritása” asztalosipari szövetkezetben megindult a kultúrélet. A fenyőző osztályon dolgozó Bauer János elvtársnőnek lelkes munkával sikerült megszerveznie a kultúrportot, amelybe Vancsa Regina, Gera Mihai, Pálkö Lajos, Bandur Gyula, Bedő János, Takács János, Baneti Gheorghe és mások kapcsolódtak be. Szorgalmas munkájuk eredményeként március 8-án, a „Nők Nemzetközi Napján”, a „Május 1” kultúrthorban a kultúrportot jószerűen előadást tartott.

Jó eredmények

Az aradi állomás forgalmi személyzete az elmúlt hónap folyamán, bár a kedvezőtlen időjárás sok nehézséget okozott, sikerrel teljesítette feladatait. A szocialista verseny során kimagasló eredményeket ért el a Rancu Stefan vezette második váltás, amely a vagontalást tervet 103,66, s a kirakási tervet 114,68 százalékkal teljesítette.

Csendes téli este

MÁR SÖTETEDETT amikor megfogtam Takács János szemlái kollektívistát. Eppen lámpagyújtás idejére értem oda. A kis fény egyre jobban terjedt, végül barátságos aranyssággal árasztotta el a szobát. Az asszony kukoricamorzsoláshoz látott. A lámpafény eléműlt barázdás arcán s kiemelte homloka redőit; egy küzdelemmel teli élet naplóját.

A csőről leperdülő kukoricaszemek halk csörgéssel hullnak a kosárba. A hárolábu szuszterezéken ülő ember, Takács János, arccal a világosság felé fordulva egy ócska cipőt talpal.

A buhoskemence oldalán beépített tűzhelyben kukoricacsutka és szár éget. Halkan duruzsol a kémény, mintha magát mondandó. Kint félméteres hó öleli körül a kis házat, bent álmosítón kellemes meleg. Olyan mesélni való idő.

Tudtam, hogy kilenc gyereket neveltek fel. Efelől kezdődött.

Az asszony kezdte a szót.

— Bizony sokszor gondoltam volna, hogy ilyen szépen felneveljék a gyerekeket. Erős, egészséges, hális-tennek mind a kilenc. A jövőből sem kell, hogy féljenek. Bezzeg az én lánykoromban nem nagy jövő vár rám. Apám korán elhalt, megszokhatta magát a munkával. Anyám egy bőgre levest cseledkedett. En sem lehettem más, mint cseled. Az urak szolgálója. Még jó, hogy anyám be tudott szerezni házhöz, mert otthon nem volt mit csinálni. Még egy csirke sem volt az udvarunkon. A szülői háztól távol, egy góttólbi nagygazdánál szolgáltam...

AROMEVI INASKODAS UTAN otthagytam a kaptatót. Hallottam, hogy Góttólban a nagygazdák munkást keresnek. Miután kintél az

Példamutató kiszolgálás

A napokban gyalog igyekeztem Zsigmondházán lévő lakásomra, amikor a Vila Doinának egy fatörzse függeszett, kézzel írott értesítés ragadta meg figyelmemet. A felirat arról értesített, hogy a közeli „Alimentara”-ban naponta friss fehér, félbarna és barna kenyéret árulnak.

A kenyérszállítvány megérkezése hosszabb ideig kellett várakoznom, így volt időm szemügyre venni a helyiséget, s megismerkedni az üzlet kiszolgáló kollektívájával és vevőközönsegével.

A szobánforgó élelmiszerüzlet, az „Alimentara” 33. számú egysége, amely múlt év december 13-ig az Avram Iancu tér 10. szám alatt szolgált ki a dolgozókat. Miután azonban a környéken több ilyen üzlet van, a lakosok kérésére a városi néptanács kereskedelmi osztálya ide helyezte az Eroul Necunoscut sétány 25. szám alá. A néptanácsnak ez az intézkedése régóta érzett hiányt pótol, mert Arad és negyedének dolgozói, ahol a „Dózsa György” hordógyár és a „Libertatea” cipőgyár üzemel, vannak, kénytelenek voltak bevásárlásaikat a töltők távolabb fekvő Avram Iancu tér üzleteiben végezni.

Amikor az üzlet felelőse ránt tudakozódni, meglepetés ért. Az üzlet háttérében lévő függöny mögött előlépett egy fiatal elvtárs, Schiopu Ioan, aki Aradváros és talán az ország egyik legfiatalabb üzletfelelőse.

Mindössze 19. életévét tapossa. Amikor ezen elcsodálkoztam, a jelenlévő dolgozók és háziasszonyok elmondták, hogy fiatal kora ellenére kifogástalanul vezeti a rábízott üzletet. Wild Mária elárústó elvtársnő is fiatal és a vevők megelégedésére végzi feladatát. A pénztáros, Mann Ákos elvtárs pedig maga a lekölözlelő udvariasság, aki hivatalát példamutató ügyességgel végzi.

Érdeklődésemre megtudtam, hogy az árúellátás a rendes mederben megy, csak az a hiba, hogy nincs kéziratkár. Így az üres ládákat és az áru egy részét is kénytelenek a bejárati rolló üregében elhelyezni, ami pedig oda nem fér el, azt az üzlet közepén halomba rakják. Ez a helyiséget annyira tulzsúfolja, hogy a kiszolgálás akadályokba ütközik.

A 33. számú Alimentara alkalmazottai azt is panaszkodik, hogy az üzlet előtt álló villanyoszlop lámpájából hiányzik a körte s a villanygyár, többszöri telefonkérés ellenére sem pótolja. Panaszkolják azt is, hogy a Romanilor utól odavezető út esős időben annyira járhatatlan, hogy a vásárolni szándékozók inkább a vásárolás mennek. Kéri a néptanács városrendészeti osztályát, sürgősen tegye járhatóvá az utat.

Kérdőközlőmre elmondták, hogy havi tervüket nem tudták teljesíteni, egyrészt, mert még nem sokan tudnak az „Alimentara” üzlet létezéséről, másrészt a fentemlített hibák miatt. A környékbeli dolgozók-nak és háziasszonyoknak segítenők kell ez érdemes kollektívát terve teljesítésében, hiszen ezzel nemcsak nekik tesznek szolgálatot, hanem saját maguknak is. Ezt a dolgozók egy része már felismerte.

Serestély Béla

Testnevelés és sport

Megkezdődtek a küzdelmek a labdarugó bajnokság „A”-csoportjában

A labdarugó bajnokság A) csoportjában megkezdődtek a küzdelmek és már az első forduló 2 meglepetést hozott: a petrozsényi Minierul és a temesvári Locomotiva egy-egy pontot hoztak el Bukarestből, illetve Ploestiől. Alattában Ksaranyu eredmények jellemzők az első fordulóra, ami azt igazolja, hogy a csapatok még nem lendültek kellőképpen játékba. Két mérkőzésen a hazai csapatok győztek, két mérkőzésen az

„idegenben” játszó, két mérkőzés pedig döntelennel zárult. Az eredmények az alábbiak:

Progresul Bukarest—Stiinta Kolozsvár 2:1, Locomotiva Bukarest—Minerul Petrozsény 1:1, Stiinta Temesvár—Progresul Nagyvárad 1:0, Flacara Ploesti—Locomotiva Temesvár 2:2, Dinamo Bukarest—Dinamo Bacau 1:0, Hadsereg Központi Háza—Dinamo Szatlinváros 1:0.

A bajnoki sorrend az első forduló után a következő:

Hadsereg Központi Háza	1	1	—	1	0	2
Dinamo Bukarest	1	1	—	1	0	2
Stiinta Temesvár	1	1	—	1	0	2
Progresul Bukarest	1	1	—	2	1	2
Locomotiva Bukarest	1	1	—	1	1	1
Minerul Petrozsény	1	1	—	1	1	1
Flacara Ploesti	1	1	—	2	2	1
Locomotiva Temesvár	1	1	—	2	2	1
Fl. Rosie UTA	1	1	—	—	—	—
Stiinta Kolozsvár	1	1	—	1	0	1
Progresul Nagyvárad	1	1	—	1	0	1
Dinamo Bacau	1	1	—	1	0	1
Dinamo Szatlinváros	1	1	—	1	0	1

Temesvár—Locomotiva Bukarest, Stiinta Kolozsvár—Stiinta Temesvár, Progresul Nagyvárad—Progresul Bukarest.

Edzőmérkőzés a „December 30” stadionban

Fl. Rosie UTA—Locomotiva 4:1 (1:1)

Több mint 3000 néző előtt, szép időben, jó pályán folyt le a két aradi csapat edzőmérkőzése, amely nagyjában megfelelt a várakozásnak. A textilgyári csapatnak nem nyújtottak legjobb játékaikat, de mégis itt-ott megállított egy-egy ragyogó elképzelés, jól gördülő támadás, csak a befejezés körül voltak elég súlyos hibák. A Locomotiva nem játszott elárendelt szerepet, jól védekezett és vesztélyesen támadott és kis szerencsével meg rughatott volna gólt. Így állt fel a két csapat:

Fl. Rosie UTA: Faur (Horváth 69. perc) — Szűcs, Dusan, Farmati — Kapás, Serfőz — Jurca, Mercea (Dudás 46. perc), Boitos, Pecovszky (Mateon 40. perc), Birau. Locomotiva: Demosoreanu (Bairin 62. perc) — Florescu, Popescu Tudoroiu — Duma, Blaj — Petz, Don (Buculeanu 55. perc), Dila, Janovits, Ciurdareacu.

A textilgyári csapat már az első percben gólt ér el: szép helyesítés támadás után Boitos a jobbcsélén fut el, pontosan ad közepre és a jól

érkező Pecovszky 16 méteres ugrálós lövést Demosoreanu nem tudja tartani (1:0). A 39. percben Pecovszky megcsúsz, kiáll, helyére pedig Mateon áll be. A 41. percben a textilgyári védelem tévovázik: Dila ugrik és a kiutó kapus mellett a kapucének lövi a labdát, hogy aztán az üres kapuba vágja (1:1). A második félidőben a 3. percben vezetéshez jut a Fl. Rosie UTA: Serfőz visszi a labdát, majd 20 méterről váratlanul rálovi és a labda a bal kapuba alsó élétől pattan a hálóba (2:1). A 19. percben összjáték után Mateon ívelt lövése kerül a hálóba, a befejezés előtt 1 perccel pedig ugyancsak Mateon állította be a végeredményt Dudás beadásából (4:1).

A textilgyári csapatból Dusan végig jól játszott, Pecovszky is nagy lendülettel kezdett, amíg játszott, dicsőrelesen küzdött. Dudás nagy akarással harcolt, Serfőz és Kapás a második félidőben játszottak jól. A vasutasoknál Demosoreanu jól védett, kivül Florescu, Popescu, Tudoroiu és Dila érdemelnek dicsőrelet, Bjő Szege Miklós.

Néhány sorban

Megkezdődtek a küzdelmek az országos rugby-bajnokság A) csoportjában, az első forduló főbb eredményei: Progresul Sanatate Bukarest—Constructorul Bukarest 0:0, Locomotiva Bukarest—Constructorul Szatlinváros 20:0, Dinamo Bukarest—

Dinamo IX. 5:0, Hadsereg Központi Háza—Locomotiva Inv. CFR 17:3.

A drezdai nemzetközi sakkversenyen Ciofleta 10 ponttal a harmadik helyen van az utolsó forduló előtt. Szerdán délután 4 órakor az UTA-stadionban Fl. Rosie UTA—Minerul Lupény barátságos mérkőzés.

Jól szerepeltek a Fl. Rosie UTA birkózói

Az országos birkózó csapatbajnokság második fordulóján az aradi Fl. Rosie UTA csapatán kívül a nagybányai Flacara, a bukaresti Progresul és a temesvári Locomotiva csapatai szerepeltek.

A verseny megkezdését az aradi birkózók szolgálatiák, akik nagy akarással küzdöttek és mindhárom ellenféllel szemben értékes döntelenekeket harcoltak ki. Az aradi csapatban különösen Crisan és Corodan szerepeltek nagyszerűen: mindhárom ellenfelüket legyőzték.

Locomotiva Temesvár—Fl. Rosie UTA 4:4. Ofiterescu (T) győz ellenfelétől, Crisan (A) pontozással győz Donose (T) ellen, Sándor (A) győz ellenfelétől, Tóth (T) tussal győz Kővágó (A) ellen, Kefer (A) tussal győz Madly (T) ellen, Varga (T) tussal győz Wunderlich (A) ellen, Corodan (A) győz tussal Petrov (T) ellen, Forrai (T) győz tussal Dascau (A) ellen.

Locomotiva Temesvár—Flacara Nagybanja 4:3. Cernea (NB) győz pontozással Ofiterescu (T) ellen, Donose (T) győz pontozással Ciorta (NB) ellen, Gheorghe D. (NB) győz tussal Tóth (T) ellen, Bularca (NB) győz tussal Madly (T) ellen, Varga (T) győz tussal Pop V. (NB) ellen, Petrov (T) győz tussal Cseke (NB) ellen, Forrai (T) ellen Horstim (NB) feladta.

Locomotiva Temesvár—Progresul Bukarest 4:4. Ofiterescu (T) tussal nyert Tóth V. (B) ellen, Donose (T) tussal győz Dima (B) ellen, Vatrict (B) győz ellenfelétől, Tóth (T) pontozással győz Breazna (B) ellen, Tomovici (B) tussal győz Madly (T) ellen, Eleferie (B) pontozással győz Varga (T) ellen, Tareanu (B) tussal győz Petrov (T) ellen, Forrai (T) pontozással győz Constantinescu (B) ellen.

Flacara Nagybanja—Fl. Rosie UTA 4:4. Cernea (NB) győz ellenfelétől, Crisan (A) pontozással győz Ciorta (NB) ellen, Sándor (A) ellenfelétől győz, Gheorghe D. (NB) tussal győz Kővágó (A) ellen, Bularca (NB) pontozással győz Kefer (A) ellen, Pop V. (NB) tussal győz Wunderlich (A) ellen, Corodan (A) pontozással győz Cseke (NB) ellen, Dascau (A) ellen Horstim (NB) feladta.

Progresul Bukarest—Flacara Nagybanja 5:3. Cernea (NB) tussal győz Tóth V. (B) ellen, Dima (B) tussal győz Ciorta (NB) ellen, Vatrict (B) ellenfelétől győz, Gheorghe D. (NB) tussal győz Breazna (B) ellen, Bularca (NB) tussal győz Tomovici (B) ellen, Eleferie (B) pontozással győz Pop V. (NB) ellen, Tareanu (B) tussal győz Cseke (NB) ellen, Constantinescu (B) tussal győz Horstim (NB) ellen.

Fl. Rosie UTA—Progresul Bukarest 4:4. Tóth (B) ellenfelétől győz, Crisan (A) ellen Dimát (B) leléptetik, Sándor (A) tussal győz Vatrict (B) ellen, Breazna (B) pontozással győz Kővágó (A) ellen, Kefer (A) pontozással győz Tomovici (B) ellen, Eleferie (B) tussal győz Wunderlich (A) ellen, Corodan (A) pontozással győz Tareanu (B) ellen, Constantinescu (B) tussal győz Dascau (A) ellen.

Az asszony szemében felcsillan az érdeklődés. Ez olyasmi lesz, amit még ő sem hallott.

— Egy reggel szántán indultunk, tavaszi vetés alá. A gazda odajött hozzánk, puskával a vállán, egy szépen összekötött kis csomagot hoz a kezében. Azt mondja: — Tegyétek be ezt a tarisznyotokba. Majd dőlben érte jövök. Dél felé megérhettünk erősen, mert sovány volt a reggel. Ahogy a tarisznyába kotorászunk, a kezünkbe akad a gazda kis csomagja. Azt mondja a másik hères: — Nézzük meg testvér, mi van benne? — En is kíváncsi voltam, ráhagytam. Kibontja. Két csirkecomb, meg egy mellehusa volt benne. Mélyebben nyultunk a tarisznyába, bizony nekünk csak egy ujnyi kis szalonna, egy kis darab kenyérről volt odátéve. Szó, ami szó, megettük a csirkehúst, meg a csontját is megszopogattuk. Nemoká jött a gazda. Mikor megtudta a dolgot, szörnyen dühbe gurult. De ezen már nem lehetett segíteni. Mi meg elmesáltuk mindenkinek, hogy megtréáltuk. Mert nagy virtusnak számított ez abban az időben. Attól fogva nem is hívta senki másképp, csak „csirkehely”-nek, vagy ahogyan az ottaniak mondták németül „Hühnerbrust”-nak — és nevet hozzá. Az asszony is elneveti magát, csendesen, halkán.

Igy talán bennünket a három legisebb gyereke, Livia, Demeter és Margit.

— Már azt hittem, bezártak az iskolába — kórholja az anya a későjövőköt.

— Minket aztán nem — válaszol a kis szőke Demeter.

Takácsnak vacsora ad a gyerekeknek. Gyönyörködve nézi jó itágyukat.

— Mondt csak Livia, mi leszel, ha megnősz? — kérdem a kislányt.

— Tanítósné — vágja rá a legnagyobb természetességgel a gyerek.

A kicsik már alszanak. A két nagyobbik lány még nem jött haza.

— Mariska és Katica a kultúrthorban szerepet próbálnak — világosít fel az asszony. — Olyan gyönyörű hangja van Mariskának. Már kétszer is voltak itt a bukaresti rádióban, hogy valamiféle szalagra vegyék a hangját. Meg is kapta a „kulturmunkások ritmú” jelvényt és igazoló könyvecskét. Szorgalmas kislány az én Katicám is. Tizenhatéves. Tavaly 170 munkanapnál is többet teljesített. Egyszer még pályás korbán — hogy megijedtem érte, sosem fogom elfelejteni...

E GY ERDEKES TÖRTENETET

ARATÁS VOLT. Már visszajöttünk szülőfalunkba, Szemlakra. Kellett a pénz, hát résziben arattunk. Egy napig sem tudtam felelődni a gyerek születése után. Széna közé ágyazva, kioituk a kis polgást és a mezőre, mert nem volt kire bízni. Az uton csak attól féltünk, nehogy megszúrja a villa. De mikor nekifogtunk a munkának, mindent elfelejtettünk. Eszre sem vettük, hogy nyugatrol nagy fekete felhő közeledik. Mire számot adtunk róla, megeregt a zápor. Eppen a parcella tulsó oldalán dolgoztunk. Futás a gyerekekért. Mire odaértünk, már a tarlót is eltele a hirtelen megduzzadt esővíz. A gyermek vízben felelődi. Felkaptuk és néztük, hogy merre szaladhatnánk az eső elől. De sehol egy tanya, sehol egy fa, ahol meghuzhatnánk magunkat. Lekaszált buvavetéseket mindenütt, amerre a szem ellát. Ráhajoltam a gyerekre, hogy megvédjem a rázuóló esőtől, a férjem pedig ránterítette kabátját és átöleli bennünket.

Végezzen eredményesebb munkát a vingai fogyasztási szövetkezet vezetősége

A vingai fogyasztási szövetkezet rajonunk egyik legnagyobb szövetkezte. Monostor, Majlát és Szécsány községek tartoznak a vingai fogyasztási szövetkezet tevékenységi köréhez. E négy községben a román, magyar, bolgár és német nemzetiségű dolgozó parasztok egyetértésben élnek és dolgoznak. Az utóbbi években a községekben érezhetően növekedett a mezőgazdasági hektárhozam. Ezzel párhuzamosan megnőtt a dolgozó parasztok áruszükséglete is s ez tette lehetővé a vingai fogyasztási szövetkezet számára, hogy mind az eladás, mind pedig a felvásárlási tervét teljesítse.

Nagymennyiségű iparcikkeit adtak el

A fogyasztási szövetkezetek egyik fontos feladata, hogy ellássák a dolgozó parasztokat ipari áruval és szükségességi cikkekkel. Lénáth János, a vingai fogyasztási szövetkezet elnöke és Marcu Gheorghe, az iparcikkek beszerzője éppen ezért minden erejükkel arra törekedtek, hogy olyan árut szerezzenek be, amelynek nagy a kereslete. Vingán egy év előtt avatták fel a nagy áruházat. Az áruháznak öt osztálya: textil, cipő, vegyiáru, kőszövőtáru és könyv elosztási részlege van. A szövetkezet tevékenységi körében létesített üzletek is jól ellátják ipari cikkekkel. A község lakói nagymennyiségben vásárolhatnak vásznat, szöveteket, kész öltönyöket, lábbeliket, konyhaszükszükségletet és más szükségességi cikkeit. Mezőgazdasági felszerelések, cserealkatrészek és csávázó vegyszerek is bőven kaphatók. Februárban a szövetkezet az ipari áruk beszerzési tervét 116 százezer forinttal teljesítette. Januárban Cioaba Eugenia elárult 25.214 lej értékben adott el lábbeliket és kész öltönyöket, ami körülbelül 150 pár cipő, nyolc férfi öltöny, nyolc háromnegyedes télikabát, több nadrág és gyermekruha árának felel meg. Július 18-án február 21 és 29 között 25.339 lej értékű vásznat, szövetet és más textiláruat adott el, míg Osváth György Monostoron 100 százezer forint, Trankulov Ferenc, a vingai 1. számú üzletben 115 százezer forintot teljesítette eladás tervét. A faterlepen is jó keletje van a fűrészárunak, a cserlepek, téglának, cementnek és a mésznek. Ez a néhány példa világosan igazolja, hogy a dolgozó parasztok állandóan növekvő igényeire képes a vingai szövetkezet kielégítő mennyiségű ipari cikket bocsátani a vásárlók rendelkezésére.

A felvásárlási tervet csak részben teljesítették

Minden egyes szövetkezet vezetőségének erőpróbája a mezőgazdasági termékek felvásárlási tervének teljesítése. Pártunk és kormányunk az elmúlt év folyamán több határozatot hozott, amelyekkel megjavította a szerződésköti rendszert. Ezek a határozatok fokozták a dolgozó parasztok érdekelttségét a mezőgazdasági termelés növelésében, arra ösztönzik a falu népét, hogy terményeiket a szervezett piac útján, a szövetkezeti és az állami kereskedelem közvetítésével hozzák forgalomba.

Félig hunyt szemmel próbálom el képzelni ezt az elemekkel dacoló, szobrász ösödjére méltó kis csoportot.

— Hogy éltek 1940 körül? — kérdelem, mivel ebben az időben járdódt le az előbb elmondott történet.

— Sokat küzdöttem abban az időben is — mondja az ember. — Kaiser Georg földjén robotoltunk. Az őve volt az a szép sarokház az, ahol most a gazdaság székhelye van. 1945-ben aztán, amikor Kaisernek kezdett forró lenni a talpa alatt a föld, — mert raktuk alá a tüzet erősen — megszökött. Széleszótunk a földjé. Elemben először mondtam három hektár földet a magamnak. 1950-ben, ahogy megalakult a kollektív gazdaság, beléptünk. Sok kezdeti nehézséggel kellett megküzdünk, emellett még vissza kellett verni a rossz nyelvek támadását. De most már minden jól van. Így volt Katica?

— Így, így.

Hazajött a két nagyleány is. Kipirult arccal, csillogó szemekkel.

— Nem fájtatok meg drágám? — kérde aggódva az anyja.

Büszkén nézi leányait. Mariska, az idősebbik, könyvelőnek tanult. Már bent dolgozik a gazdaság könyvelőségében.

Az asszony most a másik négy gyerekről beszél.

— János megnősült, már van egy kislánya. Itt dolgozik a kollektívban. Mihály és a felesége szintén szorgalmas munkások. Tavaly sok-sok munkanapegységet teljesítettek. József, meg Péter most katonák. Beváltásukig ő is a kollektív gazdaságban dolgozott. A múlt napokban József itthon volt husz nap szabadságon. Egy rend ruhával, cipővel, szövetruhával és mással lepték meg. Örömeiben össze-jösszaccsólt bennünket. De aztán sokallta a költséget. Megmagyaráztam neki, hogy volt miből. Mert a két húgával, meg

Ezek az intézkedések és a mezőgazdasági termelés állandó növekedése, nagymértékben megkönnyítette a szövetkezetek felvásárlási munkáját.

Vingán ebben a tekintetben értek el eredményeket. A szövetkezet februárban felvásárlási tervét értékben 110 százalékkal teljesítette. Nagy mennyiségben vásároltak búzaszalmát, tojást, cirokszállt, paprikát és más terményeket. A vingai kollektív gazdaság 1000 kiló rozsot értékesített a szövetkezet útján. Január 1-től február végéig 15.553 darab tojást és 1.153 kiló szárnyast vettek át a termelőktől. Szerződést kötöttek 17,60 hektár cirok és 160 hektár paprikatermesztésre. Mindezek a vingai szövetkezet eredményei és a felvásárlási terv teljesítése. Ez azonban figyelembe vesszük, hogy az utóbbi időben a gabonaféléknél egyetlen terménynél sem teljesítették a tervet, a szövetkezet vezetősége és a felvásárlási személyzet munkáját nem tekintjük kielégítőnek. Januárban búzából összesen 312 kilót, napraforgóból 282 kilót, míg februárban az egyenleg gazdálkodóktól csak 20 kiló rozsot vásároltak. A szövetkezet körzetéhez tartozó négy község parasztjainak jóval több az értékesítenivalója. Ezt bizonyítja a szabad piac felé áramló nagymennyiségű mezőgazdasági termékek is. A szövetkezet vezetőségének tehát minden lehetősége megvan arra, hogy jó szervezéssel, a dolgozó parasztság felvilágosításával a gabonaféléknél is teljesítsék a felvásárlási tervet.

Szervezési gyengeségek

A felvásárlási terv nem teljesítése a gyenge szervezés és a politikai munka elhanyagolásában rejlik. A vezetőség nem tart szoros kapcsolatot a tagsággal. Ez évről évről tartottak közgyűlést, de annak a célja a vezetőség ultravásárlása volt, nem pedig a felvásárlási terv teljesítésének elősegítése. A népgyűlések szervezését a múlt évben s idén is teljes egészében elhanyagolták. Így a szövetkezet vezetősége nem adott lehetőséget a dolgozó parasztságnak arra, hogy gyakrabban elemezzék a szövetkezet munkájának eredményeit és gyengeségeit. Nem népszerűsítették rendszeresen azokat a termelőket, akik a szövetkezetben értékesítik terményeiket. Pedig sok jó példa van erre a négy községben. Tulea Petru, Dermengin Jakab, Bunyov Péter és még sokan mások gabonát, baromfiakat, állati termékeket adtak el a szövetkezetnek, szerződést kötöttek zöldségfélék termesztésére, stb.

Ebből a példából levonhatjuk a kollektív gazdaságok és a vingai szövetkezet tagjai, hanem rajonunk valamennyi szövetkezte is. A vingai szövetkezet utóján választott vezetőségi tagjainak pedig arra kell törekedniük, hogy az ilyen esetek elterjedésével szövetkezetük minden vonalon eleget tessen feladatának és az eddiginél sokkal eredményesebben járuljon hozzá a város és a falu közötti árucseréforgalom kihasználásához.

Bokor Mihály

Gondoskodás a nyugdíjasokról

A multban, amikor a sokszázéves nyugdíjas magárahagyatva, szerveszettelül élte magányos életét, természetesen, hogy semmilyen módon nem vehette részt a már egészen más a helyzet. Pártunk és kormányunk messzemenő gondoskodása eredményeként megalakult a nyugdíjasok kölcsönös segélypénztára. Megnyitott az ut a nyugdíjasok anyagi és kulturális életszínvonalának állandó emelésére is.

Míg a multban az egész országban csak 70.000 munkás és 130.000 tisztségviselő kapott nyugdíjat 65 éves korhatárral, ma csupán Aradon közel 10.000 a nyugdíjasok száma. Megszüntek azok az igazságtalanságok, amikor az uralkodó osztály vezetői már 40 éves korban nyugdíjba tetteket és egy 46 éves bankigazgató 40-szer annyi nyugdíjat kapott, mint egy munkás. Népi demokratikus

rendszereinkben minden becsületes dolgozónak 60 éves korától biztosított van a nyugdíja.

Mint nyugdíjasoknak egyik fontos feladatunk, hogy résztvegyünk az utcabizottságok, a háztöbbszottságok közérdekű munkájában, az egész lakosság érdekeit szolgáló közfeladatokat és a városi néptanácsok irányítása mellett közérdekű munkában.

Ez legyen a mi felajánlásunk az új öt éves tervünk célkitűzéseinek valóra váltásáért vívott harcban. Ha mi, nyugdíjasok, tudásunknak, képességünknek megfelelően öntudatos munkával résztvegyünk minden közérdekű kezdeményezésben, különösen a város fejlesztés és építészeti terén, akkor kiemeljük hátsókat és közönetünket pártunk és kormányunk messzemenő támogatásáért.

L. B. nyugdíjas

Rádióműsor

Kedd, március 20.

BUKAREST I. 7.44: Könyvzene. 8.10: Román népdalok. 8.30: Központi sajtószemle. 9: Operaszíndarabok. 9.30: Zenés műsor gyermekek számára. 10: Román népzene. 10.30: Enekhangverseny. 10.50: Esztrádmuzsika. 11.15: Előadás. 11.30: Vidéki hangverseny. 12.15: Román

népi melódiák. 12.55: Hírek. 13: Déli hangverseny. 13.40: Szimfonikus költemények. 14.18: Dalok. 14.45: Dinu Lipatti zongoraművész hangversenye. 15.30: Hírek. 15.35: Könyvzene. 15.55: Kultúroportok és közlisták műsorából. 16.15: Adás pionirok és iskolások részére. 16.45: Szimfonikus zene. 17.30: Rádióújság. 17.48: Könyvzene. 18: Előadás. 18.15: Kóruszene. 18.55: Hírek. 19: Kivánsághangverseny. 19.30: Rádióújság. 20: Román népi dalok. 20.15: Hangverseny. 20.41: Tánccene. 22.30: Román népzene. 23: Hírek, sport-hírek. 23.15: Éji hangverseny.

BUKAREST II. 13.05: Enekhangverseny. 13.30: Szovjet könnvzene. 14.05: Új könyvek kirakata. 14.20: Román népi táncok. 14.30: Miről ír a „Scinteia”? 14.40: Román könnvzene. 15: Hírek. 15.05: Szimfonikus hangverseny. 16: Rádióújság. 16.15: Zenekari hangverseny. 16.30: Külügyi kommentár. 17.30: Népzene. 18: Könnvzene. 18.30: A főváros hangversenyleteléből. 19: Falvak újsága. 20.30: Kivánsághangverseny. 21.15: A szovjet rádió adásának közvetítése. 21.55: Szívtérletek. 22: Hírek, sport-hírek. 22.25: Könnvzene. 22.45: Szimfonikus zene. 23.30: A népek zenéjéből.

BUDAPEST. (KOSSUTH): 9.10: Mezei csokor. 9.40: Induló és dalok. 10: Utóéradó. 10.20: Hangverseny gyermekeknek. 10.50: József Attila vers. 11: Hírek. 11.10: Vidéki utazás. 11.55: Lányok, asszonyok... 12.10: Jó munkáért — szép muzsikát. 12.40: Ödvözlés a magyar munkásokhoz. 13: Hírek. 13.10: Szovjet népdalok magyar művészek előadásában. 14: Falusi híradó. 14.15: Operaszíndarabok. 14.20: Történet utáni. Rádiójáték. 16: Hírek. 16.10: Kamarazene. 16.40: Kecskemeli napok. 17: Daltanulás. 17.20: Fényező. 18: Hírek. 18.10: Régi magyar operettek. 19: Szív küldi. 19.45: Kommentár. 19.50: Népek barátsága. 20.30: Egy falu — egy nótá. 20.54: Józsefzák gyermekek. 21: Esti híradó. 21.20: Zenés tavaszi tárlat. 22.00: Enekkar. 22.50: Krók a mikrofon előtt. 23: Hírek. 23.15: Tánccene. 23.53: Fiatal művészek hangversenye.

A városi néptanács alakuló ülészaka

Vasárnap tartotta meg a városi néptanács alakuló ülészszakát.

Az ülészakon a 200 megválasztott képviselő közül 195 megjelent. Ez a tény is bizonyítja, hogy milyen lelkesedéssel és örömmel kezdik el munkájukat a most megválasztott néptanácsi képviselők.

Simandan Irmie képviselő megnyitotta a beszédet rámutatott a néptanács alakuló ülészakának fontosságára. Beszélte arról, hogy milyen nagy jelentőségű a dolgozó népünk életében pártunk II. kongresszusa.

A továbbiak során hangszólya, hogy a néptanács nagymértékben hozzájárult ahhoz, hogy városunkban az első ötéves tervnek célkitűzései megvalósultak.

Néhány számadat bizonyítja ezt a megállapítást. Városunkban száz új állami üzletet nyitottak meg az ötéves terv során, három kollektív gazdaság, nyolc mezőgazdasági és tizenegy zöldségtermesztésre alakult társulás létesült. Új iskolák, óvodák nyitottak meg kapuk. Növekedett a kórház ágyak száma, új osztályok alakultak a kórházakban és számos más megvalósítás bizonyítja, hogy a városi néptanács betöltötte hivatalát.

Ezután elnökséget választottak, amely levezette az ülészak munkálatait. Egyhangúlag választották meg az elnökségre Bizioada Vasile elvtársat, a Román Munkáspárt városi bizottságának titkárát, Godea Mariát, a „Decembar 30” gyár technikusát és Szegű István ötszázados mozdonyvezetőt.

Bizioada Vasile elvtárs előterjesztette az ülészak napirendjét, amelyet egyhangúlag elfogadtak.

A napirend első pontjaként a mandátum-igazoló bizottság nevében Floria Vasile képviselő rámutatott arra, hogy a március 11-i választások során a Népi Demokrácia Frontjának 200 jelöltjét választották meg városi néptanácsi képviselőnek, akiknek elhatározott szándékuk, hogy tevékeny munkát fejlessenek ki.

A jelentésből kitűnt, hogy a 200 megválasztott képviselő közül 81 már tagja volt az előző néptanácsnak, 119 pedig új képviselő. A megválasztott képviselők közül 127 a Román Munkáspárt tagja, vagy tagjelöltje, 73 pedig pártunkon kívüli dolgozó, 102 képviselő román, míg 93 a különböző nemzeti kisebbségekhez tartozik, 71 képviselő pedig nő.

Az új végrehajtó bizottság

A néptanácsok működési szabályzatának értelmében megválasztották az új végrehajtó bizottságot. A városi néptanács végrehajtó bizottsága 15 tagjainak megválasztása egyhangúlag történt és az új végrehajtó bizottság tagjai a következők:

Blaj Gheorghe, Don Lazar, Dragoi Elena, Duma Gheorghe, Gombos Trijera, Ionescu Ana, Kelemen Sándor, Kelemen Deszö, Miclea Ilie, Ostoin Sava, Simandan Irmie, Schmidt Mária, Soriteu Cornel, Stinculean Gheorghe és dr. Vaina József.

A végrehajtó bizottságba megválasztott képviselők nevei jól ismeretek. A jelölések során felszólalt képviselők élénk részvételre a szavazást megelőző vitában, bizonyítja, hogy milyen nagy fontosságot tulajdonított az ülészak ennek a kérdésnek. Azokat a képviselőket választották meg a végrehajtó bizottságba, akikről tudták, hogy megfelelő felelősség-

érzettel rendelkeznek és alkalmasak arra, hogy megvalósítsák mindazokat a fontos feladatokat, amelyek a néptanács előtt állnak.

Az ülészak ezután a 11 állandó bizottság megválasztásával foglalkozott. Az állandó bizottság tagjainak megválasztását javasolt bizottság a jelöléseiben azt a ténnyt tartotta szem előtt, hogy a képviselőket helyesen osszák be. Így a mezőgazdaság állandó bizottságába 3 kollektív gazdaság és mezőgazdasági társulás elnökét, egy alelnököt, brigádérosokat, kollektív gazdaság parasztokat és ipari munkásokat; a község-gazdálkodás állandó bizottságába mérnököket, munkásokat és különböző szakembereket; a kulturális és művészeti ügyek állandó bizottságába színészeket, a filharmonia tagjait, a gyárak munkásait és technikusait; az egészségügyi állandó bizottságba többségben pedig orvosokat, kórházigazgatókat választottak meg.

A város-gazdálkodás és a tavaszi mezőgazdasági kampány kérdései

Az ülészakon megtárgyalták a város-gazdálkodás és a mezőgazdasági kampány kérdéseit is. Duma Gheorghe képviselő ezzel kapcsolatban jelentést terjesztett elő, amely rámutatott a városi néptanács megválasztására, majd határozati javaslatot terjesztett elő ezekkel a problémákkal kapcsolatban.

Ezt a napirendi pontot a képviselők különös élénkséggel tárgyalták és közölték választóik különböző javaslatait a város-gazdálkodás kérdéseivel kapcsolatban.

Duma Gheorghe képviselő, a jelentésében és a felszólalók kidomborították annak a fontosságát, hogy a város egész lakosságát ösztönözzék a képviselők, a nöbzsottságok, az állampolgári bizottságok útján a néptanadont képező lakóházak jókarbantartására, a közvagyon megőrzésére.

Ezzel kapcsolatban Bodor Dénes képviselő, a „Higiena” szövetkezet elnöke keményen bírálta a régi elmulasztásokat, amely elmulasztotta, hogy kijavítsa a lebomló épületeket, holott ezek helyén sok lakást lehetne építeni. A határozati javaslatról szólva megállapította, hogy az több éterem és falatozó építését irányozza elő, feltette a kérdést, nem lenne-e helyesebb, hogy ezek helyett lakásokat és Alimentara üzleteket létesítsenek, mert, mint mondotta, városunk igazán nem panaszkodhat az éttermek hiánya miatt.

A köztisztaság kérdését több képviselő szóváltette. Megelégedéssel fogadta az ülészak a határozati javaslat azon részét, amely szerint 300.000 lej értékű beruházás történik, hogy a várost szemétszállításra alkalmas újabb járművekkel lássák el. A grádistét és pernyáit városrészek képviselői örömmel fogadták, hogy javaslatok, amelyek szerint az emelített peremvárosokban közfürdőket építenek — megvalósulnak.

Friedrich Vilhelm képviselő megelégedését fejezte ki, hogy a grádistét fürdő megvalósul, ugyanakkor javasolta, hogy a fürdő mellé a gyermekek számára nyitott medencét is építsenek.

Bodor Dénes képviselő beszélt a köztisztaság kérdéséről. Rámutatott az április hónapban megszervezendő tisztasági hónap során a vállalatok, intézményekre, iskolákra, gazdasági szervezetekre, valamint a képviselőkre háruló feladatokra. Szüks-

séges, — mondotta — hogy észleljük a különböző városnegyedekben felhalmozott szemétdombokat. Wiener Ludmila képviselő úgyan-csak a köztisztaság kérdéséről beszélt. Drecin Iuliana felszólalásában örömmel üdvözölte a határozati javaslatnak azt a pontját, amely szerint május elsejéig a parkokat és a ligeteket rendbehozzák és hogy területeket bocsátanak rendelkezésre az iskoláknak, valamint a vállalatoknak parkok létesítésére. Vlaicov képviselő a sportolók kívánságát fejezte ki, amikor rámutatott a ligetben építendő uszmedence fontosságára.

Az ülészak határozati javaslatát valóban a párt II. kongresszusának irányelvei alapján állították össze és ugyanakkor figyelembe vették a választók köréből érkezett különböző javaslatokat. Például a különböző utak javítására és karbantartására előirányzott beruházási alapból 500.000 lej határozta meg az Andrusescu, Schmelzer és Dobrogeanu Gherea utcák kövezésére, 800.000 lej pedig Buzsák, Gradiste és Permyva utcáinak javítására. Gáj, Séga, Ujard, Mikela és Kádás telep utcáinak folyó javítására pedig közel 2 millió lej irányoznak elő.

Az utak javításával kapcsolatban számos képviselő szólt fel, akik javasolták, hogy tanulmányozzák más utcák javításának lehetőségeit is. Rámutatott arra, hogy milyen nagy segítséget nyújthat a különböző kerületekben a lakosság önkéntes munkája. Szegű István ötszázados mozdonyvezető rámutatott, hogy az emelített peremvárosok képviselőinek szorosabb kapcsolatban kell együttműködniük. Meg kell találniuk a módját annak, hogy a lakosság milyen mértékben segíthetne a néptanacs tevékenységét az utak rendbentartásával kapcsolatban. Popper Jenő képviselő például hangsúlyozta, hogy választóival együtt önkéntes munkával járulnak hozzá az Övárterén lévő park rendbehozatalához.

Az ülészakon a képviselők tárgyalták még a közvilágítás kiszélesítéséről, a szállítók kérdéseiről, valamint a különböző peremvárosokban az ivóvíz problémájáról is. Felvetették azt is, hogy a peremvárosok számára több állami üzletet létesítsenek.

A határozati javaslat, amelyet Duma Gheorghe elvtárs terjesztett elő, ezenkívül számos mezőgazdasági problémát is tartalmazott. A végrehajtó bizottság mozgósítja a képviselőket, a mezőgazdasági állandó bizottságot, a nöbzsottságot, hogy cselekvően támogassák a mezőgazdasági kampányt. Az Arad határában lévő szántóföldek 60 százaléka magántulajdonban van, ezért szükséges, hogy a végrehajtó bizottság és a képviselők állandó munkát folytassanak a dolgozó parasztok sorában új kollektív gazdaságok, mezőgazdasági és egyszerű társulások létesítésére.

Az ülészak befejezése előtt az utonnan megválasztott végrehajtó bizottság nyilvánosságra hozta az alakuló ülésen hozott határozatát, amely szerint Simandan Irmielet a végrehajtó bizottság elnökének, Duma Gheorghe, Kelemen Sándort, Soriteu Cornel mérnököt alelnököknek, Miclea Ilie pedig titkárnak választották meg.

A városi néptanács alakuló ülészaka alkotó módon folyt le és az új végrehajtó bizottság az állandó bizottságokkal, valamint a képviselőikkel együtt megindult az előttük álló feladatok teljesítése útján.

Kereskedelmi és fizetési egyezmény a Román Népköztársaság és Ceylon között

A Román Népköztársaság kormányköltségének és Ceylon kormányköltségének tárgyalása nyomán 1956 március 16-án, Colombóban kereskedelmi és fizetési egyezmény jött létre a Román Népköztársaság és Ceylon között.

Az egyezményt a Román Népköztársaság részéről I. Mincu, a román kormányköltség vezetője írta alá. (Agerpres.)

Lotto-húzás — nyereménytárgyakkal

A Loteria Állami Vállalat 1956 március 23-án a Központi Lotto keretében ünnepi „tavaszi húzást” rendez, s ez alkalommal a szokásos pénzyereményeken kívül kisorsol különböző nyeremény-tárgyakat. Így nyerni lehet:

- 350 köbcentiméteres IFA-motorkerékpárokat.
- Schaffhausen és Doxa aranyórákat.
- Doxa nikkelt órákat.
- A lotto-jegy tulajdonosok uoan-azzal a jeggel részt vesznek mind a pénzyeremények, mind pedig a külön nyereménytárgyak sorsolásán.

Riven Ioan és Zivotsky Ferenc mérnök.

A Szovjetunió Szakszervezetei Központi Tanácsának negyedik plenáris ülése befejezte munkálatait

MOSZKVA. (Agerpres.)

Március 17-én véget ért a Szovjetunió Szakszervezetei Központi Tanácsának plenáris ülése, amelyen megvitatották az SzKP XX. kongresszusának eredményeit és a szakszervezetek feladatait. Valamennyi felszólaló rámutatott a Szovjetunió Kommunista Pártja XX. Kongresszusa történelmi határozatainak óriási jelentőségére a kommunizmus építésében, a világban megszilárdításában. A plenáris ülés résztvevői hangsúlyozták, hogy a párt utmutatásainak

megvalósításában igen nagy szerep hárul a szakszervezetekre. A plenáris ülésen hozott határozat kimondja, hogy a szakszervezetek legfőbb feladata a leghatározottabban felszámolni a XX. kongresszuson felszínre került hiányosságokat és új, magasabb színvonalra emelni a szakszervezetek tevékenységét.

A plenáris ülés résztvevői biztostták az SzKP lenini Központi Bizottságát arról, hogy a szovjet szakszervezetek hűséges támogatói lesznek a kommunista pártnak és tevékenyen harcolni fognak a marx-lenini eszmék valórváltásáért.

A szovjet energetikusok küldöttségének látogatásai és találkozói Nagybritanniában

LONDON. (Agerpres.) TASZSZ.

Az Angliát látogató szovjet energetikusok küldöttsége március 17-én megkezdte az 512.000 kilowatt erejű londoni Battersea nagy villamos erőművet. A küldöttség tagjai látogatást tettek az angol központi energetikai igazgatóságnál, ahol részletesen megismerkedtek az ország energetikai rendszere újjáépítésének tervével.

Ugyanaznap Reading lord külügyi államtitkár fogadást adott a szovjet küldöttség és G. M. Malenkov, a Szovjetunió minisztertanácsának alelnöke, a küldöttség vezetője tiszteletére. A fogadáson részt vett Kirkpatrick helyettes külügyminiszter, Attlee lord, valamint a lordok házának és az alsóházának több más tagja, miniszteriumi főtisztviselők, I. A. Malik, a Szovjetunió londoni nagykövete és a nagykövetség főtisztviselői.

A fogadás után Citrine lord, a központi energetikai igazgatóság alelnöke adott a küldöttség tiszteletére.

Citrine lord felszólalásában hangsúlyozta, hogy őt alkalommal járt a Szovjetunióban és mindannyiszor meggyőződött a szovjet emberek őszinteségéről és vendégszeretletéről, még akkor is, amikor országuk a háború legsúlyosabb napjain ment keresztül. A szovjet emberek — mondták — a továbbiakban — felismerték, hogy a villamoserőművek fejlesztése az egyik legfontosabb hozzájárulás a

lakosság jólétének és boldogságának megteremtéséhez.

Válaszban G. M. Malenkov egybe-között ezeket mondta: Mi arra törekszünk, hogy fejlesszük kapcsolatunkat és együttműködésünket, kölcsönös megértésünket és barátságunkat az angol energetikai és elektrotechnikai ipar dolgozóival. Az atomenergia békés felhasználásával foglalkozó genfi értekezlet a tapasztalatok és tudományos ismeretek kicserélésének jó példája volt. Mint ismeretes, ezen az értekezleten részt vettek a szovjet és angol tudósok.

Reméljük, hogy találkozásunk és együttműködésünk hasznos lesz nemcsak egyes technikai és termelési kérdések megoldása, hanem a népek békéjének és biztonságának biztosítása, a két ország közötti tartós baráti kapcsolatok kifejlesztése és megszilárdítása szempontjából.

LONDON. (Agerpres.) TASZSZ.

G. M. Malenkov, a Szovjetunió minisztertanácsának alelnöke, a villamos erőművek minisztere, a szovjet energetikusok küldöttségének vezetője, március 18-án fogadott egy angol munkásküldöttséget, amely átnyújtott üdvözlőlevelében kifejezte azon reményét, hogy megszilárdulnak a szovjet és angol népek baráti kapcsolatai.

Aznap délután a szovjet küldöttség tagjai megtekintették London környékét és a Hampton-Court Palotát, az angol királyok régi székhelyét.

Dulles tokiói látogatása

TOKIO. (Agerpres.)

Mint ismeretes, Dulles amerikai külügyminiszter március 18-án Tokióba érkezett.

Az United Press hírügynökség tudósítója beszámolt arról, hogy Dulles a tokiói repülőtérén tett nyilatkozatában rámutatott, az Egyesült Államok azt a szerepet szánta Japánnak, hogy megszilárdítsa Amerika stratégiai helyzetét a Csendes-óceán nyugati részén és Délkelet-Ázsiában. Dulles a repülőtérrel az amerikai nagykövetség felé vette útját. A nagykövetség épülete közelében tűn-

tező csoport fogadta Dullest, akitől követelték, hogy az Egyesült Államok álljon el a csendes-óceáni terület kiterjesztéséről.

Lapjelentések szerint Dulles megvitatta Szigemicu Japán külügyminiszterrel a szovjet-japán tárgyalások kérdését és Japán felfegyverzésének problémáját. Ugyancsak megbeszéléseket folytat Japán gazdasági és pénzügyminiszterével, akik előtt vázolja az amerikai tervet, amelynek értelmében Délkelet-Ázsiában gazdasági korporációkat létesítenek s ezekben fontos szerepet szánunk Japánnak.

Egyezmény jött létre Tunisz függetlenségének biztosítására

PARIZS. (Agerpres.)

A március 17-én megszokott francia-tunizsi tárgyalásokat újabb felvették és közös megegyezéssel jegyzőkönyvet dolgoztak ki. A jegyzőkönyv aláírása előtt Pineau francia külügyminiszter megbeszélést folytatott Bourghibravval, a Neo Destour befolyásos tunizsi párt vezetőjével és

Guy Mollet miniszterelnökkel. Március 11-én este Pineau külügyminiszter hivatalosan bejelentette, hogy végleges francia-tunizsi egyezmény jött létre, amelynek értelmében függetlenségét biztosítanak Tunisznak. A francia-tunizsi egyezmény aláírására március 20-án kerül sor.

A francia minisztertanács megvitatta az északafrikai kérdéseket

PARIZS. (Agerpres.)

A francia minisztertanács szombat este René Coty köztársasági elnök elnökletével ülést tartott. Az ülésről kiadott közlemény rámutat arra, hogy a minisztertanács megvitatott számos, Északafrikára vonatkozó kérdést. Christian Pineau külügyminiszter jelentést terjesztett elő a francia-tunizsi tárgyalások befejezéséről. Robert Lacoste algériai helytartó, a minisztertanács elé terjesztett számos, Algériára vonatkozó

dekrétumot. (Mint ismeretes, a parlament a múlt héten megszavazta azt a törvényt, amelynek értelmében felhatalmazza a kormányt, hogy törvényrendelettel különleges intézkedéseket fogadjon Algériában. Szerk. megj.)

Jaquet államtitkár a sajtónak adott nyilatkozatában rámutatott arra, hogy az egyik törvényrendelet jogot biztosít az algériai muzulmán állampolgároknak, hogy közhatalokat tölthessenek be.

Két francia páncélos hadosztályt vezényelnek Nyugat-Németországból Algériába

ALGIR. (Agerpres.)

Robert Lacoste, Franciaország algériai helytartója vasárnap Párizsból jövet visszaérkezett Algírba. A megérkezéskor tartott sajtóértekezleten

Lacoste kijelentette, hogy a francia csapatok megerősítésére Nyugat-Németországból két francia páncélos hadosztályt vezényelnek Algériába.

Az indiai államok átszervezése

DELHI. (Agerpres.) TASZSZ.

Az indiai kormány március 16-án nyilvánosságra hozta az államok átszervezésére vonatkozó törvényjavaslatot, amelyet áprilisban a parlament elé terjesztene.

A törvénytervezet értelmében 15 állam és 7 szövetségi terület létesül. Az államokat öt övezetre osztják.

Jelentések szerint március 16-án Bombay állam több városában a tö-

meg tüntetést rendezett, követelve, hogy Bombay várost vonják be Maharastra államba. 110 tüntetőt letartóztattak.

A Kalkuttában két héttel ezelőtt megkezdődött tiltakozó tüntetések az ellen a terv ellen, hogy Nyugatbengáliát egyesítsék Biharral, kiterjedt Nyugatbengália állam más vidékeire is. A rendőrség itt is letartóztatásokat eszközölt.

Kambodzsa kereskedelmi tárgyalásokat folytat a Kínai NK-val

PROM-PENH. (Agerpres.)

A France Presse hírügynökség jelentése szerint Norodon Szihanuk herceg, Kambodzsa miniszterelnöke egy sajtóértekezleten kijelentette, kereskedelmi küldöttség utazik Kambodzsból Pekingbe, hogy tárgyalásokat kezdjen a Kínai NK-val. Hangsúlyozta, hogy Kambodzsa, akárcsak Ceylon, továbbra is szállít gumit a Kínai NK-nak, figyelmen kívül hagyta az embargót.

Jelenleg a kínai kormány javasla-

tát tanulmányozzuk — mondotta Szihanuk — a Kambodzsa-nak felajánlott gazdasági segéllyel kapcsolatban.

Norodon Szihanuk herceg kijelentette, hogy Kambodzsa kulturális kapcsolatokat kíván megteremteni a Kínai NK-val. Nemsokára Kambodzsa érkezik a pekingi opera művészeinek egy csoportja, Kambodzsa pedig egy balett-együttes utazik Pekingbe.

A Szovjetunió pakisztáni nagykövete átnyújtotta megbízólevelét

KARACSI. (Agerpres.)

TASZSZ jelenti: I. E. Szepkedo, a Szovjetunió pakisztáni nagykövete március 17-én átnyújtotta megbízólevelét Isz-kander Mirzának, Pakisztán főkörmányzójának.

A megbízólevelét átnyújtása után a nagykövet és Pakisztán főkörmányzója meleg baráti megbeszélést folytattak. Isz-kander Mirza főkörmányzó ebedet adott a szovjet nagykövet tiszteletére.

Franciaország a nemzet halottjának tekinti Irène Joliot-Curie-t

PARIS. (Agerpres.)

Franciaország minisztertanácsa elhatározta, hogy Irène Joliot-Curie-t, a kiváló tudóst és közéleti személyiséget a nemzet halottjának tekinti. A lapok közölték Frederic Joliot-Curie-hez, az elhunyt férjéhez inté-

zett részvétlívátok szövegét, többek között a Francia Kommunista Párt Központi Bizottságának és más szervezetek táviratait, valamint nagy francia tudósoknak Irène Joliot-Curie halálával kapcsolatos nyilatkozatait.

Néhány mondatban

NEWYORK. (Agerpres.) A France Presse hírügynökség jelenti, hogy március 18-án meghalt Louis Bromfield, az ismert amerikai regényíró.

BUDAPEST. (Agerpres.) — Az MTI jelenti:

A Szikra Könyvkiadó magyar nyelven kiadta V. I. Lenin műveinek 35. kötetét. Nemsokára megjelenik műveinek két más kötet is.

ANKARA. (Agerpres.) Menderes török miniszterelnök és Köprülü külügyminiszter március 17-én Karacisba érkezett. A két török államférfi részvétel Pakisztán Köztársaság kikiáltásának ünnepségein.

DUBLIN. (Agerpres.)

Március 18-án Ballygawley-ban (az írlandi Tyron megye) nagvölést tartottak, amelyen több, mint tízezer vettek részt. A nagyvölés

részvevői követelték Makarios görög érsek szabadonbocsátását.

PRAGA. (Agerpres.) A CETEKA jelenti:

Csekszo-Budezsovicse környékén március 16-án éjjel több léggömböt fogtak el, amelyeket Bajorország területéről eresztettek fel. Ugyancsak aznap amerikai léggömböket jeleztek Prága, Bihlava és Liberec környékén is.

DELHI. (Agerpres.) A TASZSZ jelenti:

Kanungo, India iparügyi minisztere a Népi Kamarában kijelentette, hogy a szovjet kormány felajánlotta, segítséget nyújt Indiának az ország gyógyszeriparának fellendítésére.

Kanungo hangsúlyozta, hogy a szovjet kormány szakértőket küldött Indiába a helyi gyógyszeripar tanulmányozása végett. A küldöttség tervet dolgoz ki ennek az iparágak a fejlesztésére.

Román népművészeti kiállítás nyílt meg Szófiában

SZOFIA. (Agerpres.) Az ATB jelenti:

A Külföldi Baráti és Kulturális Kapcsolatok Bolgár Bizottságának rendezésében román népművészeti kiállítás nyílt meg Szófiában.

A kiállítás ünnepélyes megnyitáson részt vett Rada Fodorova, a Külföldi Baráti és Kulturális Kapcsolatok Bolgár Központjának elnöke, a bolgár

főváros kulturális és művészeti életének képviselői, Gheorghe Velcescu, a Román NK szófiái nagykövete, valamint a Szófiában akkreditált több diplomáciai képviselő vezetői és tagjai.

A kiállításon szőteseket, himzéseket, különböző vidékek nemzeti viseleteit, faharagványokat és kerámiai tárgyakat mutatnak be.

22 hét filmjei

„DOZSA GYÖRGY” mozi: március 23-ig: Bel Ami. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

Naponta matiné 11 órakor.

„NICOLAE BALCESCU” mozi: március 21-ig: A csavargó. (Második rész.) Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

Naponta matiné 11 órakor.

„HERBAK JANOS” mozi: március 25-ig: En vagyok a szár. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„I. L. CARAGIALE” mozi: március 23-ig: A csavargó. (II. rész.) Előadások: 3.30, 5.30, 7.30 és 9.30 órakor.

Matiné 11.30 órakor.

„UJ IDOK” mozi: március 20-án: A császár pékje. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„DECEMBER 30” üzemi film-színház: március 24 és 25-én: A tör. Előadások: 3, 5 és 7 órakor.

„MAXIM GORKIJ” mozi: (Mikolaka): március 21-ig: Zoja. Előadások: 5 és 7 órakor.

„ILIE PINTILIE” CFR mozi: (Gradiste): március 23, 24 és 25-én: Róma 11 órakor. Előadások: munkanapokon este 7 órakor, vasárnap: 3, 5 és 7 órakor.

„SOLIDARITATEA” mozi (Gáj): március 21-ig: Az ingyenlő. Előadások: vasárnap: 3, 5, 7 és 9 órakor, hétköznap 6 és 8 órakor. (Hétlőn ninos előadás.)

AZ ARADI BABSZÍNHÁZ MÚSORA: Csütörtökön, március 22-én, 16 órakor: Punguța cu doi bani. (Az előadás román nyelven.)

Történelem és politika

(Válasz Ernest J. Salter urnak)

Írta: VARGA JENŐ

s dönthette meg a földesurak és tőkés hatalmát.

Husz esztendeje a kínai kommunizmus még csak Kína egyik hegyvidéki körzetének kis területén vetődött meg lábukat. Az ország sokszázmillió lakosa Csang Kaj-sek uralmát nyögte. Mao Ce-tung akkortájt ismertette meg híveivel Jenanban, egy kis vidéki városban a marxizmus-leninizmus tanait. Ma Csang Kaj-sek az Egyesült Államok zsoldjába szegődött hadseregének nyomorúságos maradványával, az amerikai hetedik flotta védelme alatt Tajván szigetén lapul meg, a kommunista párt pedig 600 millió szabad kínai házában a népi hatalom vezetője.

Miért történt ez így?

Mert a kínai kommunista politikája a történelmi fejlődés törvényeire igazodott.

A kínai parasztok százmilliói fontosnak, érthetőnek és érdekeikkel megegyezőnek tekintették a kommunista követeléseit: a külföldi hódítók kiűzésére, fölbérelt ügynökeik uralmának megdöntésére, a földesur birtokainak a parasztok közt való felosztására, az adósevelek érvénytelenítésére vonatkozó követeléseket. Csang Kaj-sek parasztokból toborzott hatalmas seregei megbihtatlanoknak bizonyultak. Az amerikai légiflotta és tengerészgyalogság nem menthette meg a történelmi által pusztulásra ítélt csangkajseksita rendszert.

Salter és a többi nyugati burzsoáz „szakértő” semmiképp sem értheti meg, miért hatástalan az amerikai és angol propaganda. Hiszen e

propaganda tömérdek központja, rengeteg kitanított kádere, megannyi különféle eszköze (sajtó, rádió, mozi) éjjel-nappal hirdeti a kapitalista „szabadság” főnyelvét a kommunista „rabszabadsággal” szemben. De a gazdaságilag elmaradott területek népei a Szovjetunióhoz és a Kínai Népköztársasághoz vonzódnak. Nem akarnak harcolni a kapitalista „szabadságért”, mint ahogyan vonakodnak ettől azoknak az országoknak a népei is, amelyeknek reakciós kormányai csatlakoztak a Washington szervezte katonai szövetségekhez.

Semmiféle propaganda sem tévesztetheti meg sokáig a népeket és az osztályokat.

A dolgozó parasztok világszerte tudják: Oroszországban és Kínában elkövetették és átadták ingyenes használatra a parasztoknak a földesur birtokait. Ez az egy tény is több mint az egész nyugati propaganda.

A munkások világszerte tudják, hogy Oroszországban megdőlt a tőkés hatalma s hogy a bányák, a gyárak, a bankok a nép tulajdonába kerültek. Tudják, hogy a Szovjetunióban már régen megszűnt a munkások kizsákmányolása. Végül tudják, hogy a Szovjetunióban nem tőkés, hanem munkások és fiúk vezetik a gazdaságot, az államot.

Ázsia népei látják, hogy Dél-Korea, Tajván, Dél-Vietnámban — mindenütt, ahová a kapitalista Nyugat eljuttatta „szabadságát” — a nyomor, az infláció, az önkény és a korrupció tobzódik.

Talán ezért harcolnak az ázsiai népek?

Afrika népei látják a kenyai és az északafrikai verontást. Miért volna hát kedvesebb nekik a kapitalista Nyugat, mint a Szovjetunió, vagy a Kínai Népköztársaság?

A dolgozó tömegek nem értenek egyet a harsogó nyugati propagandával, mert ez ellentétes életbevágó érdekeikkel. A nyugati politika vereségről-vereségre halad a teljes összeomlás felé. De nem valamilyen gonosz kommunista cselekvés miatt, hanem mert e politika az objektív történelmi fejlődés feltartóztatására törekszik.

A Szovjetunió politikája ellenben a társadalom történelmi fejlődésének objektív törvényein alapul; éppen ez magyarázza meg e politika sikereit. A szovjet állam vezetői mindig a béke és a hűvel voltak és lesznek; tudják, hogy a történelem őket igazolja. Gyűlöletesnek tekintik a Radford tengernagy, vagy Carney tengernagy hirdette preventív háború gondolatát. Gyűlöletesnek tekintik „a háború határán” való engedsúlyozás politikáját. A marxisták mindig elismerték a „forradalom exportját”; a forradalom az egyes országokban csak akkor győzhet, amikor az összes szükséges belső feltételek megteremtődtek, amikor az illető ország népe elhatározza, hogy véget vet a régi rendnek. A békes egymás mellett élés eszméje tehát nemcsak nem elmentes a kommunista ideológiával, hanem közvetlenül belőle fakad.

Salter ur az elméletről a gyakorlatra áttérve buzgón erősíti, hogy a szovjet kormány a német kérdésben nem a békes egymás mellett élés elvéhez igazodik. Ez az állítás éppen kevéssé felel meg a valóságnak, mint Salter ur megannyi elméleti nézete a tudományos igazságnak.

A Német Szövetségi Köztársasággal kapcsolatos szovjet politika nem különbözik elvileg a Szovjetunióknak az összes többi kapitalista állam vi-

szonylatában folytatott politikájától, vagyis a békes egymás mellett élés eszméjén alapszik. A Szovjetunió békesen óhajt élni a szövetségi köztársasággal, kölcsönösen előnyös kereskedelmi kíván folytatni vele s a hozzájáruló kulturális kapcsolatok fejlesztésére törekszik. A két ország diplomáciai kapcsolatainak megteremtése világosan bizonyítja, hogy a Szovjetunió egyre terebélyesedő békes és minél barátságosabb kapcsolatokat akar teremteni a Német Szövetségi Köztársasággal.

A Nyugat-Németországban gyorsan kibontakozó militarizációs folyamatot jogosan nyugtalanítja a szovjet emberek. A XX. század két világ-háborújaért felelős német militarizmus feltámadásának veszedelme természetesen akadályozza Németország egységének helyreállítását. A Német Demokratikus Köztársaság lakossága, amely megszabadult a militarizmustól és a militarizmus gazdasági pillérétől: a monopoliáktól, meg a junkerek uralmától, nem akar lemondani a háború óta megszerzett vívmányairól. Aki elismeri minden népek azt a jogát, hogy maga döntson hazája politikai rendszeréről (ezt pedig Salter ur is elismeri cikkében), az számoljon a Német Demokratikus Köztársaság-beli néptömegek és a militarista veszedelem feltámadását ellenző sok nyugat-németországi polgár akarátával. Enélkül lehetetlen Németország békes újrarendezése, amelyért Salter ur annyira epekedik.

A békes egymás mellett élés a különböző társadalmi rendszerű államok viszonylatában folytatott szovjet politika megindathatatlan alapelve. Ez az elv a tudományos történelemszemléleten alapszik s a szovjet diplomácia gyakorlatában valószínű meg. Ez az erőssége. Erre akarunk emlékeztetni Salter urat.

(Uj Idő.)